

OGS - Istituto Nazionale di Oceanografia e di Geofisica
Sperimentale
Borgo Grotta Gigante 42/C
34010 Sgonico (TS)

Brescia, 11 aprile 2025

Num	Descrizione	Q.tà	Prezzo unitario	Importo
1	COMSOL Multiphysics, Single User CPU-locked License (CPU), for one (1) computer. This is a perpetual license.	1	10.995,00	10.995,00
2	COMSOL Multiphysics, Single User CPU-locked License (CPU), for one (1) computer, 18 months additional subscription.	1	3.299,00	3.299,00
3	Subsurface Flow Module for use with COMSOL Multiphysics, Single User CPU-locked License (CPU), for one (1) computer. This is a perpetual license.	1	3.995,00	3.995,00
4	Subsurface Flow Module, Single User CPU-locked License (CPU), for one (1) computer, 18 months additional subscription.	1	1.199,00	1.199,00
5	Chemical Reaction Engineering Module for use with COMSOL Multiphysics, Single User CPU-locked License (CPU), for one (1) computer. This is a perpetual license.	1	5.995,00	5.995,00
6	Chemical Reaction Engineering Module, Single User CPU-locked License (CPU), for one (1) computer, 18 months additional subscription.	1	1.799,00	1.799,00
7	Structural Mechanics Module for use with COMSOL Multiphysics, Single User CPU-locked License (CPU), for one (1) computer. This is a perpetual license.	1	5.995,00	5.995,00
8	Structural Mechanics Module, Single User CPU-locked License (CPU), for one (1) computer, 18 months additional subscription.	1	1.799,00	1.799,00
9	Geomechanics Module for use with COMSOL Multiphysics, Single User CPU-locked License (CPU), for one (1) computer. This is a perpetual license.	1	2.995,00	2.995,00
10	Geomechanics Module, Single User CPU-locked License (CPU), for one (1) computer, 18 months additional subscription.	1	899,00	899,00
11	LiveLink for MATLAB for use with COMSOL Multiphysics, Single User CPU-locked License (CPU), for one (1) computer. This is a perpetual license.	1	1.995,00	1.995,00
12	LiveLink for MATLAB, Single User CPU-locked License (CPU), for one (1) computer, 18 months additional subscription.	1	599,00	599,00

Num	Descrizione	Q.tà	Prezzo unitario	Importo
13	Training Course (online) for three participants: "Strumenti fondamentali di COMSOL Multiphysics", from May 5 to 7, 2025 (over three mornings). Alternatively, it can be attended in subsequent sessions later in 2025. For more details, please visit: https://www.comsol.it/events/training-course/strumenti-fondamentali-di-comsol-multiphysics-online-3-giorni-127151	3	600,00	1.800,00
14	Course discount	3	-600,00	-1.800,00
				Totale EUR: 41.564,00

Prezzo IVA esclusa

L'offerta è valida fino al 11/05/2025.

PROCEDURA PER L'ORDINE E CONDIZIONI DI VENDITA

La procedura da seguire per l'ordine è la seguente:

- l'Amministrazione del Licenziatario deve predisporre l'ordine di acquisto da inviarsi via PEC COMSOL@PEC.BUFFETTI.IT oppure via fax al seguente numero +39-030-3793899 facendo riferimento alla presente offerta e in conformità ad essa;
- il Software e la(e) Licenza(e) d'uso verranno spediti tramite link elettronico per il download a seguito della ricezione dell'ordine;
- La(e) Licenza(e) d'uso saranno inizialmente generate con validità temporalmente limitata a seconda dei termini di pagamento accordati e saranno convertite in Licenza(e) d'uso senza limiti di tempo a seguito del saldo puntuale delle fatture emesse.

TERMINI E MODALITÀ DI PAGAMENTO

Salvo diversa indicazione riportata nella fattura, tutti i pagamenti vanno eseguiti mediante bonifico bancario su:

INTESA SANPAOLO S.P.A. - Via Moretto 38 B, 25121 Brescia (BS)

C/C: 100000008258, CIN: C, ABI: 03069, CAB: 11210

IBAN: IT65 C030 6911 2101 0000 0008 258

BIC: BCITITMM

Divisa: EUR

Tempi di Consegna: Download Elettronico.

Termini di Pagamento: 30 giorni data fattura.

OGGETTO DEL CONTRATTO

Il rapporto contrattuale tra COMSOL S.r.l. e il Licenziatario riguarda la vendita delle Licenze d'uso denominate "COMSOL SOFTWARE LICENSE AGREEMENT" (www.comsol.com/sla) di esclusiva proprietà di COMSOL AB.

Comsol S.r.l. non è autorizzata, neanche in caso di utilizzo non oneroso o temporaneo delle funzionalità fornite, a modificare le condizioni di Licenza d'uso che regolano il rapporto con il Licenziatario per l'utilizzo del Software.

In caso di licenza accademica, si fa espresso riferimento alle ulteriori condizioni contenute nell'Accademic Addendum del "COMSOL SOFTWARE LICENSE AGREEMENT".

Il supporto tecnico eventualmente fornito non comporta obbligazioni di risultato né garanzia alcuna di idoneità per alcuno specifico utilizzo nell'interesse del Licenziatario.

Eventuali condizioni generali di acquisto predisposte dai Licenziatari, anche se comunicate con l'ordine, non sono applicabili nei confronti di Comsol S.r.l. né nei confronti di Comsol AB.

INFORMAZIONI SUL PRODOTTO E CONDIZIONI DI LICENZA DEL SOFTWARE

Tutte le offerte di COMSOL S.r.l. e COMSOL AB per qualsiasi licenza di utilizzo del Software sono espressamente subordinate all'accettazione da parte dell'acquirente del "COMSOL SOFTWARE LICENSE AGREEMENT".

Nessun'altra condizione o termine relativi alla materia oggetto del "COMSOL SOFTWARE LICENSE AGREEMENT" saranno vincolanti, se non concordati in forma scritta e firmati dal legale rappresentante di COMSOL AB. Utilizzando il software fornito da COMSOL S.r.l. il Licenziatario accetta le presenti condizioni e qualora non le accetti, non è autorizzato a utilizzare il Software.

Salvo diversa indicazione scritta, la Licenza d'uso venduta da Comsol S.r.l. comprende 12 mesi di supporto tecnico e di aggiornamento del prodotto. Dopo il primo anno, il supporto tecnico e i successivi aggiornamenti potranno essere opzionalmente acquistati dal Licenziatario al 20% del prezzo corrente della Licenza d'uso. Se la sottoscrizione dei servizi di manutenzione non è rinnovata, il Cliente potrà continuare ad utilizzare i prodotti COMSOL ma non avrà diritto ai relativi benefici. Gli ordini di rinnovo manutenzione pervenuti dopo la scadenza saranno soggetti ad un restart fee in aggiunta all'importo relativo ai mesi in cui la licenza non è stata in sottoscrizione e all'importo per i successivi 12 mesi.

RISERVATEZZA

Gli obblighi di riservatezza tra COMSOL S.r.l. e il Licenziatario, anche durante le trattative, e quindi indipendentemente dall'acquisto di una Licenza d'uso, sono esclusivamente regolati dalle seguenti clausole, da intendersi richiamate e trascritte nella presente Offerta, contenute nel "COMSOL SOFTWARE LICENSE AGREEMENT":

Protection and Confidentiality of Our Information.

You acknowledge that the Programs contain trade secrets and other valuable and confidential information of ours and of licensors of information or materials to us, and you shall not act, or fail to act, in any way or manner to intentionally or negligently harm our or our licensors' rights in our or their respective intellectual property in the Programs and Documentation. The Programs, together with any other information learned in connection therewith that should reasonably be considered confidential under the circumstances, are "Confidential Information". You shall disclose Confidential Information of ours and our licensors only on a need-to-know basis to your employees; you may not disclose any Confidential Information of ours and our licensors to a third party; and you shall use all reasonable care to keep the Confidential Information of ours and our licensors confidential consistent with the grant of your licensed rights. In no event shall the obligations set forth in this Section 1(l) override any requirement imposed on any licensee using the Programs by or on behalf of any state or federal government within the U.S. by any public records, freedom of information, or similar law providing for public access to governmental records.

Protection and Confidentiality of Your Information. If you wish to supply your own proprietary information for the purpose of obtaining maintenance and support pursuant to Paragraph 5 of this Agreement, you may do so by conspicuously marking any such information as "Confidential" and submitting such information solely through the web page:

<https://secure.comsol.com/support/confidential>. All proprietary information marked and transmitted in the foregoing manner which derives actual or potential economic value from being kept confidential shall be considered "Confidential Information."

For a period of three years following the disclosure of any of your Confidential Information to us (to the extent the foregoing written document or documents describing such Confidential Information are delivered): we will disclose such Confidential Information only on a need-to-know basis to our employees; we will not disclose such Confidential Information to a third party; and we shall use all reasonable

care to keep such Confidential Information confidential consistent with your disclosure of such information to us.

I dati personali forniti dal Licenziatario sono trattati nel rispetto del Regolamento Ue 2016/679 in materia di protezione dei dati personali e con modalità idonee a garantire la riservatezza e la sicurezza (per consultare l'Informativa sulla Privacy COMSOL: www.comsol.it/privacy-policy).

COMPLIANCE

COMSOL S.r.l. mantiene una posizione intransigente in ordine a qualsiasi comportamento che possa costituire reato, con particolare attenzione alla prevenzione di reati corruttivi anche nei confronti di personale di imprese private. Nell'ambito del presente rapporto contrattuale COMSOL S.r.l. e il Licenziatario si impegnano a rispettare tutte le leggi e i regolamenti che mirano a contrastare l'abuso d'ufficio e la corruzione.

COMSOL S.r.l. acconsente a tenere nello svolgimento delle attività oggetto del presente Contratto condotte conformi alle disposizioni di cui al Decreto Legislativo n. 231 dell'8 giugno 2011 ed è disponibile a conformarsi ai requisiti applicabili ai fornitori previsti nel Modello di Organizzazione e Controllo adottato dal Licenziatario senza che tale adempimento modifichi il contenuto e la validità delle presenti condizioni.

Distinti Saluti,

Laura Giordano

COMSOL S.r.l. is a distributor of software and documentation (the "Software") on behalf of COMSOL AB. Any Software distributed by COMSOL S.r.l. shall be subject to the license agreement from COMSOL AB that is distributed with the Software (the "COMSOL License Agreement") (www.comsol.com/sla), which shall be the entire agreement regarding the purchaser's rights in connection with the Software and shall supersede all prior, contemporaneous, and subsequent proposals, agreements, representations, and understandings with respect to the subject matter of thereof. All offers by COMSOL S.r.l. and/or COMSOL AB for any license to use the Software are expressly conditioned upon the purchaser's acceptance of the COMSOL License Agreement. Any acceptance by COMSOL S.r.l. and/or COMSOL AB of any offer to purchase a license to use the Software is expressly conditioned upon the purchaser's acceptance of the COMSOL License Agreement. No other terms or conditions relating to the subject matter of the COMSOL License Agreement will be binding, unless signed by a duly authorized representative of COMSOL AB, and absent such signature are objected to by COMSOL S.r.l. and COMSOL AB.